

Ca nimala



Animales

Ca nimala

Animales

Zapoteco del noroeste de Ixtlán

Versión preliminar
Noviembre de 2001
25 ejemplares

Colaborador:

Clemente Cruz Cruz

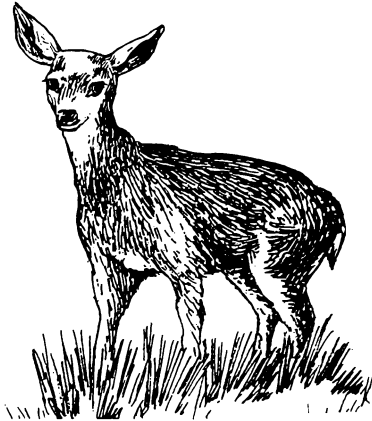
Asesoría lingüística y producción:

Marilyn Valverde V.

Las ilustraciones son propiedad del Instituto Lingüístico de Verano, A.C., y son usadas con el permiso correspondiente

bedu'uni

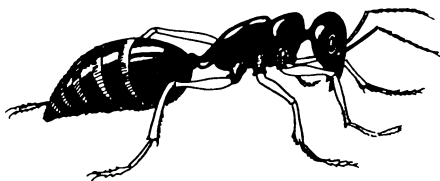
cervato



Ca bedu'uni-na re'eo lecani radhicana.

beree

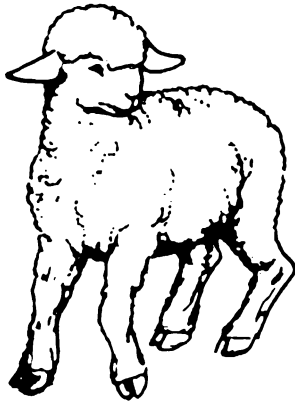
hormiga



Ca beree-na tisina risicana idí.

carne'e

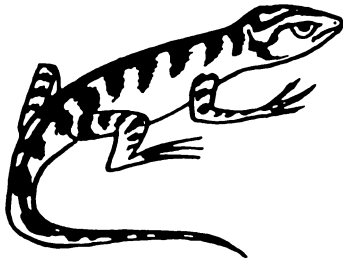
borrego



Ca carne'e-na racana: “Me me me”.

güetsica'a

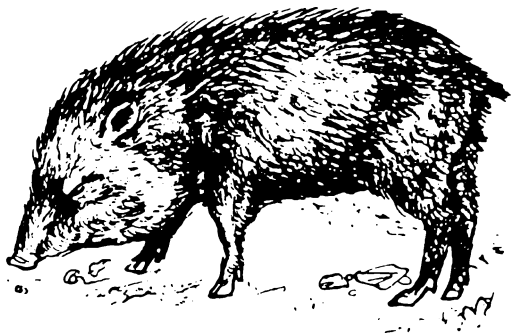
lagartija



Ca güetsica'a-na ro lo xubancani
tiempu iyya.

cutsi i'iya

jabalí



Ca cutsi i'iya-na yu'ucana xan ca
iyya ttoo.

toma

búho



Lo rela liba riben ca toma-na.

betti

zorrillo



Betti-na ritsa xxinni.

beloo

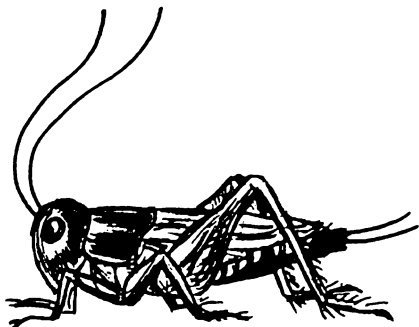
mariposa



Ixeru colori anca ca beloo-na.

betsunila

grillo



Ca betsunila-na rixxá ro'ocani lo rela.

xibi

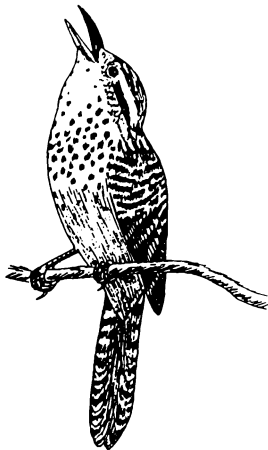
correcaminos



Ca xibi-na ruxunnicana quedha.

xxasi

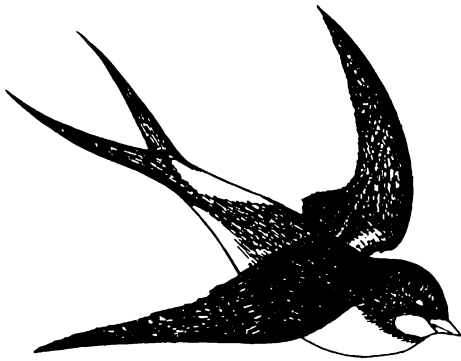
carrasquita



Ttuba attà rigu' u sitta gue ca xxasi.

bexutsi

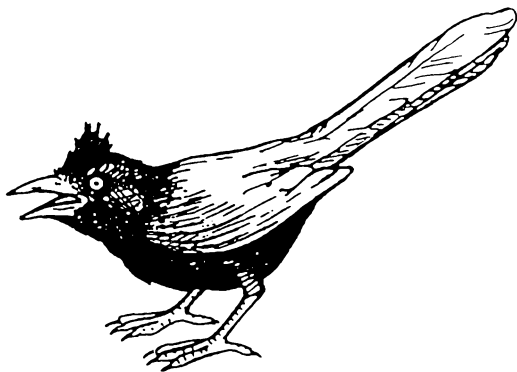
golondrina



Ca bexutsi-na ribencana bi'iaba iqui yotu.

belaxxi

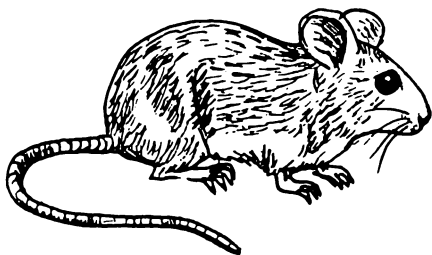
pájaro azul



Ca belaxxi do xcuxxi iquicani.

bedina

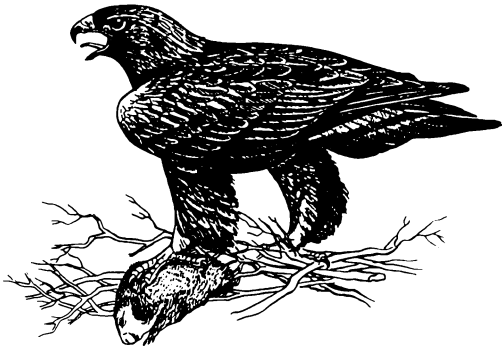
ratón



Ca bedina-na runcana ledha.

bedhia

águila



Ttu bedhia rona bedi.

bequedha

gavilán



Ca bequedha-na rocana bera chica'ato.

berida

ardilla



Ca berida-na rocana xida yieri.

becha

paloma



Ca becha-na ribecana ro'o sna xua.

binni

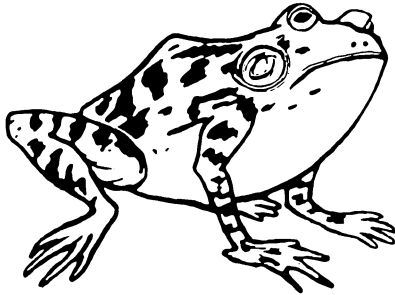
pájaro



Binni xeni rugóna ca binni chica'a.

culhusu

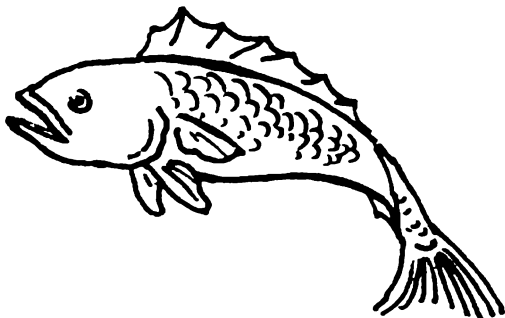
sapo



Ca culhusu-na rocana uxxaru.

belha

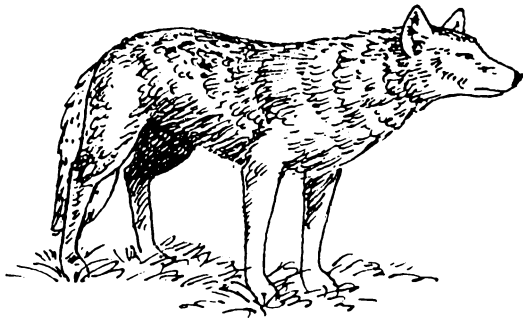
pez



Ca belha-na yu'ucana Ihe'e inda.

sagueo

coyote



Ca sagueo-na rocana bera gue ca benni.

